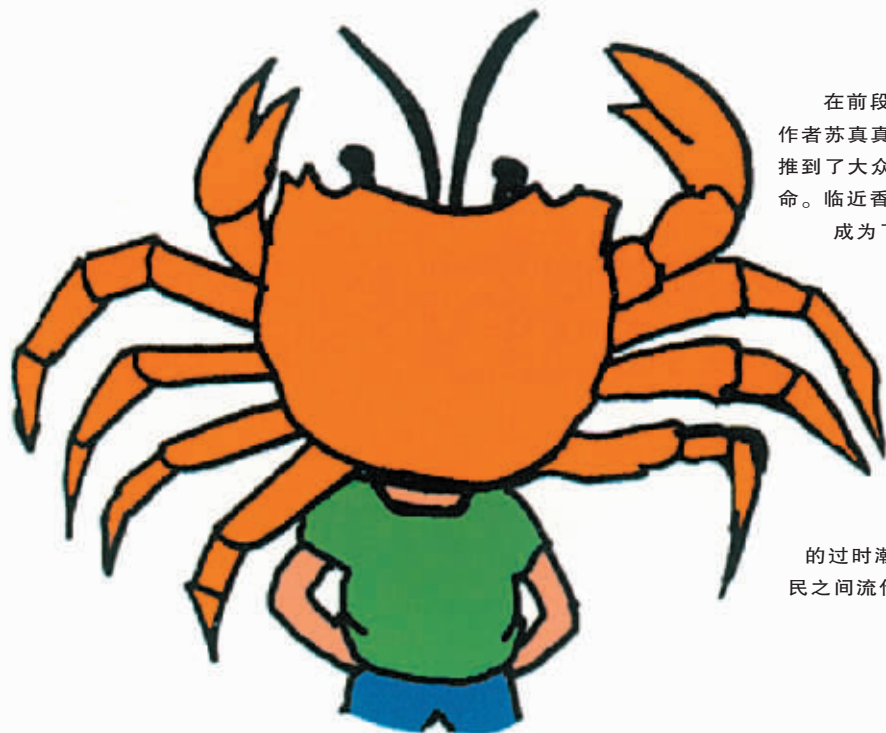


## 正在流行

# 潮语大革命

## 潮人必修功课,还是语言退化论?



在前段时间举行的香港书展上,潮语类书籍成为书友们争相抢购的大热门,无论是80后作者苏真真,还是代表着粤语研究权威的彭志铭,都借着对潮语的解读而成为“潮语专家”,被推到了大众的面前。和内地正在兴起的“雷文化”风潮一样,香港也在经历着一场“潮语”大革命。临近香港的广州,也受到这股潮语热的影响,在各大论坛、博客和个人msn通讯上,潮语都成为了人们表达的一种方式。

潮语,非潮州方言,也不是潮湿的文艺腔调,而是当下潮人都热衷使用的语言。潮语的寿命不以年代计算,它喜新厌旧,从来都没有一个固定的数据库可供参详,如上世纪八十年代时兴的“阿灿”、“你都无解”、“生骨大头菜”等,现在已经甚少再被提起或者使用。潮语,和特定的时代文化相关,它随时吸收新的词汇,并抛弃已经过时的词汇,因此,在每个时代的潮语里,人们都可以透过对它的解读来分析当时的潮流文化和大众情绪。

随着时间的推移,网络交流以及无国界交流的增加,网络语言和外来词汇的使用,已经从线上延伸到线下。于是,当下的潮语有了一个和以前非常不一样的特性,它限定了使用的人群为网民及关注国外潮流的人士,潮语不再和上世纪末的过时潮语一样为大众所津津乐道,它变成了小众的词语,在电玩青年、文艺青年、潮人、网民之间流传,而大众对它几乎一无所知。 本期正在流行,潮语大革命,为你解读当下潮语。

### 潮语大测试

你对潮语的认识有多少?你是一个经常使用潮语的人吗?以下这个测试,马上为你验明正身。请解释下词的意思。

日常用语题	网络用语题	外语题
扮蟹	o嘴	KUSO
劲怒丧爆	语癌	HEA
潮裂	十扑	KAI
	卖飞佛	
	升呢	

### 答案:

扮蟹:装模作样,装腔作势,装疯卖傻。  
 劲怒丧爆:每个字都可独立使用,表示“非常、极度”。  
 潮裂:形容对方非常紧贴潮流,也有嘲笑意味。  
 o嘴:由网络表情:o延伸而来,因震惊、惊怕等做出的嘴巴长大的表情。  
 语癌:语病升级版,表示对方有严重的语言语法问题。  
 十扑:英文 support 的粤语音译,表示支持对方的观点。  
 卖飞佛:英文 my favourite 的粤语音译,表示“我最喜欢的”之意。  
 升呢:升呢,即升 level 的简称,打游戏时为游戏角色升级之意。  
 KUSO:日文原意“很可恶”,现引用成恶搞、搞笑。  
 HEA:做无聊事、四处游荡以打发时间,或得过且过过日子。  
 KAI:形容对方愚蠢、笨。

答中1题以下:火星人,鉴定完毕。  
 答中2-3题:要恶补潮语知识,否则你无法和当下的潮人进行深层次交流……  
 答中4-6题:对潮语有一定的认识,大部分人都在这个范围。  
 答中7-9题:精通潮语,紧贴潮流,潮语优生。  
 答中10-11题:超劲怒丧爆潮语强人。



1. 晒	「晒」係「晒」,相近,例如「佢晒」,「晒晒晒」。
2. 潮	意思是「合乎潮流」。例如,佢好「潮」即是佢好「yeah」。佢好「in」的意思。今有此詞,就係年宵一裝,已取代2006年的「yeah」,到「in」。
3. o嘴	指嘴因驚訝而變成圓形,近似英文的O字,係「目瞪口呆」、「驚山結舌」,意義相近。
4. 搵點	「搵」係香港口語中「字」的意思,搵遊樂,以撈水喻遊樂。「搵點」係遊樂的起點。
5. 照晒	「晒」指風乾,「照」係電子熨斗熨,「照晒」指玩遊戲者盡力取勝而曬。
6. 擲水	擲人及擲不擲,有如擲水員一樣,身體從半露出水面。
7. 潮	雙重係,敷衍、便宜,可與名詞或動詞搭配,如「潮料」材料子性,「潮餐」指馬虎,「潮晒」指遊玩起點。
8. 爽	有「極爽」、「爽極」的意思,例如「爽晒」指極爽,「爽料」指極爽。
9. 晒晒	指正合潮流。
10. 擲	與「擲」同義,如成語廣告中的「擲擲」;也可解作「擲擲人心」,此「他的言談擲擲」。

■ 专题撰文及文字整理 doufu  
 本版图片出自《香港潮语字卡》

2008 香港中学会考中文试卷及答案,潮语出现在会考试题中,在社会引起极大反响。(下转 A18 版)